CHAPTER IV

CONCLUSION AND SUGGESTION

4.1 Conclusion

From the discussion in the previous chapter I got conclusion. First is about what did the post-editor interns conduct in post-editing process in the articles on Badungtourism.com website at the Tourism Marketing Division in Badung Tourism Department and the types of post-editing interns used in post-editing articles on Badungtourism.com website at the Tourism Marketing Division in Badung Tourism Department.

First of all, the post-editor interns did in post-editing articles on Badungtourism.com. The post-editor interns did correct mistranslations that existed in the articles by fixing some issues such as omissions and additions, grammar capitalization, punctuation, and spelling issues. I also got an obstacle in editing the article on Badungtourism.com starting the data that was in soft file format and it did come in English language without Bahasa. Also, I did not understand about several vocabularies about tourism articles. To overcome it, I did consult with colleagues or my mentor.

Second, there was a type of post editing that post-editor interns used in post-editing articles on Badungtourism.com. The type of post-editing that post-editor interns used was full post-editing. The post-editor interns corrected the errors such as mistranslation and language error category based on LISA QA Model. It was supported by TAUS (2016) who stated that full post-editing had accurate message and the grammar error was a big deal to be corrected. I also got obstacle such as the

38

difficulty in finding research journals that discussed about post-editing and I did not know really understand the differences and characteristic between light and full post-editing. To overcome it, I did consult with colleagues or my mentor.

I also got added values from this post-editing process such as got knowledge about light and full post-editing and about what kind of mistranslation or error categories that might be exist in a text along with the steps on how to fix it. Also, my grammar skill is improved.

4.2 Suggestion

4.2.1 Suggestion for Badung Tourism Department

My suggestion towards Badung Tourism Department is to keep developing and maintaining the Tourism attraction of Badung that emphasize more on tourists to visit by creating new innovations such as provide information in several language or design the facilities as creative as possible. The last suggestion is to always build good relationship towards Universitas Airlangga.

4.2.2 Suggestion for D-III English Language

My suggestion towards D-III English Language is to always gain more collaboration with other companies in order to learn about what real working field would be. It can be through workshops or internships. Lastly, I suggest this major to maintain better relationship towards Badung Tourism Department.